

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Костромской государственный университет»  
(КГУ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Квалификация выпускника: бакалавр

**Кострома  
2021**

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» разработана в соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами:

01.03.02	Прикладная математика и информатика	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 01.03.02 Прикладная математика и информатика, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 9 от 10.01.2018
03.03.02	Физика: Физика	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 03.03.02 Физика, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 891 от 07.08.2020
04.03.01	Химия	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 04.03.01 Химия, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 671 от 17.07.2017
06.03.01	Биология	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 06.03.01 Биология, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 920 от 07.08.2020
09.03.02	Информационные системы и технологии	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 09.03.02 Информационные системы и технологии, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 926 от 19.09.2017
10.03.01	Информационная безопасность	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 10.03.01 Информационная безопасность, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1427 от 17.11.2020
15.03.05	Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1044 от 17.08.2020
19.03.04	Технология продукции и организация общественного питания	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1047 от 17.08.2020
20.03.01	Техносферная безопасность	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 680 от 25.05.2020
27.03.04	Управление в технических системах	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 27.03.04 Управление в технических системах, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 871 от 31.07.2020
29.03.04	Технология художественной обработки материалов	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 29.03.04 Технология художественной обработки материалов, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 961 от 22.09.2017
29.03.05	Конструирование изделий легкой промышленности	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 29.03.05 Конструирование изделий легкой промышленности, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 962 от 22.09.2017
35.03.02	Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 35.03.02 Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 698 от 26.07.2017
38.03.01	Экономика	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 38.03.01 Экономика, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 954 от 12.08.2020
38.03.02	Менеджмент	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 970 от 12.08.2020
38.03.04	Государственное и муниципальное управление	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 38.03.04 Государственное и муниципальное управление, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1016 от 13.08.2020
38.03.05	Бизнес-информатика	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 38.03.05 Бизнес-информатика, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 838 от 29.07.2020
39.03.02	Социальная работа	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 39.03.02 Социальная работа, утвержденный Минобрнауки России,

		Приказ № 76 от 05.02.2018
40.03.01	Юриспруденция	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1011 от 13.08.2020
42.03.02	Журналистика	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 42.03.02 Журналистика, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 524 от 08.06.2017
44.03.01	Педагогическое образование	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 121 от 22.02.2018
44.03.02	Психолого-педагогическое образование	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.02 Психолого-педагогическое образование, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 122 от 22.02.2018
44.03.03	Специальное (дефектологическое) образование	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 123 от 22.02.2018
44.03.05	Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 125 от 22.02.2018
46.03.01	История	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 46.03.01 История, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1291 от 08.10.2020
54.03.02	Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 54.03.02 Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1010 от 13.08.2020
54.03.03	Искусство костюма и текстиля	ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 54.03.03 Искусство костюма и текстиля, утвержденный Минобрнауки России, Приказ № 1005 от 13.08.2020

Разработал: Румянцева Л.Н., зав. кафедрой  
иностраннных языков, к.ф.н., доцент

Смирнова С.А., доцент кафедры иностраннных  
языков, канд. культурологии, доцент

Новикова Н.Н., ст. преподаватель кафедры  
иностраннных языков

Корнилова О.Н., ст. преподаватель кафедры  
иностраннных языков

Рецензент: Шепелева Н.Ю., доцент кафедры  
иностраннных языков, к.п.н., доцент

Протокол заседания УМС № 5 от 27.04.2021

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель дисциплины:** Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения задач в различных сферах повседневного, учебного, социокультурного и официально-делового общения с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

**Задачи дисциплины** состоят в последовательном овладении студентами универсальной компетенцией УК-4, то есть способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:  
освоить компетенции:

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языке(ах).

Код и содержание индикаторов компетенции:

ИУК 4.1. Выбирает на государственном и иностранном языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

ИУК 4.2. Использует информационно - коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках.

ИУК 4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках.

ИУК 4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном языках.

ИУК 4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного на государственный язык.

### **Знать:**

- основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка;
- культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры;
- принципы поиска информации для решения коммуникативных задач на иностранном языке;
- принципы построения письменного высказывания для делового общения на иностранном языке;
- принципы построения устного высказывания для делового общения на иностранном языке;
- алгоритм перевода текста с иностранного языка на государственный.

### **Уметь:**

- выбирать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

- порождать и воспринимать устную и письменную речь на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей;
- использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения коммуникативных задач;
- адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение собеседника при восприятии устных и письменных текстов;
- переводить тексты с иностранного языка на государственный с учетом содержания и стиля текста на иностранном языке и лексико-грамматических, стилистических особенностей государственного языка.

**Владеть:**

- социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания с представителями другой культуры;
- информационно-коммуникационными технологиями для выбора оптимального режима поиска информации;
- межкультурной коммуникативной компетенцией в устной и письменной речи;
- навыками перевода иностранного текста на русский язык.

### **3. Место дисциплины в структуре ОП ВО**

Дисциплина относится к обязательной части учебного плана. Изучается на 1, 2 курсах:

- очная форма обучения – 1, 2, 3, 4 семестры; 40.03.01 Юриспруденция – 1, 2 семестры
- очно-заочная форма обучения – 1, 2 семестры
- заочная форма обучения – курс 1, сессии 2, 3; курс 2, сессии 2, 3; 40.03.01 Юриспруденция – 1 курс, сессия 2, 3.

Имеет практико-ориентированный характер и построена с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний и умений, приобретаемых студентами в ходе изучения социальных дисциплин / дисциплины «Деловые коммуникации».

Дисциплина является предшествующей по отношению к курсу иностранного языка в рамках магистратуры.

### **4. Объем дисциплины**

#### **4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием академических часов и виды учебной работы**

- 01.03.02 Прикладная математика и информатика: Прикладная математика и информатика
- 03.03.02 Физика: Физика
- 04.03.01 Химия: Химия
- 06.03.01 Биология: Экологические биотехнологии
- 09.03.02 Информационные системы и технологии: Разработка программного обеспечения информационных систем; Информационные технологии в медиаиндустрии; Интеллектуальные информационные системы
- 10.03.01 Информационная безопасность: Организация и технология защиты информации (по отрасли или в сфере профессиональной деятельности)
- 15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств: Технология машиностроения
- 20.03.01 Техносферная безопасность: Техносферная безопасность
- 27.03.04 Управление в технических системах: Информационное и техническое обеспечение цифровых систем управления
- 29.03.04 Технология художественной обработки материалов: Современные технологии

ювелирно-художественных производств

29.03.05 Конструирование изделий легкой промышленности: Дизайн и технология одежды и аксессуаров

38.03.01 Экономика: Учет и анализ бизнес-процессов; Финансы и кредит

38.03.02 Менеджмент: Маркетинг и электронная коммерция

38.03.04 Государственное и муниципальное управление: Управление развитием территорий

38.03.05 Бизнес-информатика: Бизнес-аналитика; Архитектура предприятий

42.03.02 Журналистика: Журналистика и цифровые медиакоммуникации

44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология и социальная педагогика

44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование: Специальная педагогика и психология

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки):

Изобразительное искусство, дополнительное образование в сфере дизайна; Начальное образование, организатор детского движения; Математика, физика; Физическая культура, безопасность жизнедеятельности; История, организация детского движения

46.03.01 История: История

54.03.02 Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы: Художественный металл

54.03.03 Искусство костюма и текстиля: Художественное проектирование ювелирных изделий

Виды учебной работы,	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Общая трудоемкость в зачетных единицах	8	-	-
Общая трудоемкость в часах	288	-	-
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	99,1	-	-
Лекции	-	-	-
Практические занятия	96	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-
Самостоятельная работа в часах	152,9+36	-	-
Форма промежуточной аттестации	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет 3 семестр – зачет 4 семестр – экзамен	-	-

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Русский язык, литература

Виды учебной работы,	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Общая трудоемкость в зачетных единицах	8	-	8
Общая трудоемкость в часах	288	-	288
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	107,1	-	27,1
Лекции	-	-	-
Практические занятия	104	-	24
Лабораторные занятия	-	-	-
Самостоятельная работа в часах	144,9+36	-	239,9+21
Форма промежуточной аттестации	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет 3 семестр – зачет 4 семестр – экзамен	-	1 курс: сессия 2 – зачет сессия 3 – зачет 2 курс: сессия 2 – зачет сессия 3 – экзамен

44.03.01 Педагогическое образование: Физическая культура; Начальное образование; Дошкольное образование; Изобразительное искусство

44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология образования и организация проектной деятельности

Виды учебной работы,	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Общая трудоемкость в зачетных единицах	-	-	8
Общая трудоемкость в часах	-	-	288

Аудиторные занятия в часах, в том числе:	-	-	27,1
Лекции	-	-	-
Практические занятия	-	-	24
Лабораторные занятия	-	-	-
Самостоятельная работа в часах	-	-	239,9+21
Форма промежуточной аттестации	-	-	1 курс: сессия 2 – зачет сессия 3 – зачет 2 курс: сессия 2 – зачет сессия 3 – экзамен

35.03.02 Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств: Дизайн изделий из древесины (очная форма обучения); Технология деревообработки (заочная форма обучения)

39.03.02 Социальная работа: Организация и администрирование в сфере социальной защиты населения

Виды учебной работы,	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Общая трудоемкость в зачетных единицах	8	-	8
Общая трудоемкость в часах	288	-	288
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	99,1	-	27,1
Лекции	-	-	-
Практические занятия	96	-	24
Лабораторные занятия	-	-	-
Самостоятельная работа в часах	152,9+36	-	239,9+21
Форма промежуточной аттестации	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет 3 семестр – зачет 4 семестр – экзамен	-	1 курс: сессия 2 – зачет сессия 3 – зачет 2 курс: сессия 2 – зачет сессия 3 – экзамен

19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания: Ресторанное дело

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Музыка, дополнительное образование в сфере театрального искусства

Виды учебной работы,	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Общая трудоемкость в зачетных единицах	8		
Общая трудоемкость в часах	288		
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	99,1		
Лекции	-		
Практические занятия	96		
Лабораторные занятия	-		
Самостоятельная работа в часах	155,25		
Форма промежуточной аттестации	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет 3 семестр – зачет 4 семестр – экзамен		

40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

Виды учебной работы,	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Общая трудоемкость в зачетных единицах	4	4	4
Общая трудоемкость в часах	144	144	144
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	48,5	24,5	12,5
Лекции	-	-	-
Практические занятия	48	24	12
Лабораторные занятия	-	-	-
Самостоятельная работа в часах	95,5	119,5	123,5
Форма промежуточной аттестации	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет	1 курс: сессия 2 – зачет сессия 3 – зачет

## 4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

- 01.03.02 Прикладная математика и информатика: Прикладная математика и информатика  
 03.03.02 Физика: Физика  
 04.03.01 Химия: Химия  
 06.03.01 Биология: Экологические биотехнологии  
 09.03.02 Информационные системы и технологии: Разработка программного обеспечения информационных систем; Информационные технологии в медиаиндустрии; Интеллектуальные информационные системы  
 10.03.01 Информационная безопасность: Организация и технология защиты информации (по отрасли или в сфере профессиональной деятельности)  
 15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств: Технология машиностроения  
 20.03.01 Техносферная безопасность: Техносферная безопасность  
 27.03.04 Управление в технических системах: Информационное и техническое обеспечение цифровых систем управления  
 29.03.04 Технология художественной обработки материалов: Современные технологии ювелирно-художественных производств  
 29.03.05 Конструирование изделий легкой промышленности: Дизайн и технология одежды и аксессуаров  
 38.03.01 Экономика: Учет и анализ бизнес-процессов; Финансы и кредит  
 38.03.02 Менеджмент: Маркетинг и электронная коммерция  
 38.03.04 Государственное и муниципальное управление: Управление развитием территорий  
 38.03.05 Бизнес-информатика: Бизнес-аналитика; Архитектура предприятий  
 42.03.02 Журналистика: Журналистика и цифровые медиакоммуникации  
 44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология и социальная педагогика  
 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование: Специальная педагогика и психология  
 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Изобразительное искусство, дополнительное образование в сфере дизайна; Начальное образование, организатор детского движения; Математика, физика; Физическая культура, безопасность жизнедеятельности; История, организация детского движения  
 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Музыка, дополнительное образование в сфере театрального искусства  
 46.03.01 История: История  
 54.03.02 Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы: Художественный металл  
 54.03.03 Искусство костюма и текстиля: Художественное проектирование ювелирных изделий

Виды учебных занятий	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Лекции	-	-	-
Практические занятия	96	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-
Консультации	2 часа на экзамен	-	-
Зачет/зачеты	0,75	-	-
Экзамен/экзамены	0,35	-	-
Курсовые работы	-	-	-
Курсовые проекты	-	-	-
Всего	99,1	-	-

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Русский язык, литература

Виды учебных занятий	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Лекции	-	-	-
Практические занятия	104	-	24
Лабораторные занятия	-	-	-
Консультации	2 часа на экзамен	-	2 часа на экзамен

Зачет/зачеты	0,75	-	0,75
Экзамен/экзамены	0,35	-	0,35
Курсовые работы	-	-	-
Курсовые проекты	-	-	-
Всего	107,1	-	27,1

35.03.02 Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств: Дизайн изделий из древесины (очная форма обучения); Технология деревообработки (заочная форма обучения)

39.03.02 Социальная работа: Организация и администрирование в сфере социальной защиты населения

Виды учебных занятий	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Лекции	-	-	-
Практические занятия	96	-	24
Лабораторные занятия	-	-	-
Консультации	2 часа на экзамен	-	2 часа на экзамен
Зачет/зачеты	0,75	-	0,75
Экзамен/экзамены	0,35	-	0,35
Курсовые работы	-	-	-
Курсовые проекты	-	-	-
Всего	99,1	-	27,1

44.03.01 Педагогическое образование: Физическая культура; Начальное образование; Дошкольное образование; Изобразительное искусство

44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология образования и организация проектной деятельности

Виды учебных занятий	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Лекции	-	-	-
Практические занятия	-	-	24
Лабораторные занятия	-	-	-
Консультации	-	-	2 часа на экзамен
Зачет/зачеты	-	-	0,75
Экзамен/экзамены	-	-	0,35
Курсовые работы	-	-	-
Курсовые проекты	-	-	-
Всего	-	-	27,1

40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

Виды учебных занятий	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Лекции	-	-	-
Практические занятия	48	24	12
Лабораторные занятия	-	-	-
Консультации	-	-	-
Зачет/зачеты	0,5	0,5	0,5
Экзамен/экзамены	-	-	-
Курсовые работы	-	-	-
Курсовые проекты	-	-	-
Всего	48,5	24,5	12,5

## 5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

### 5.1 Тематический план учебной дисциплины

#### Очная форма обучения

01.03.02 Прикладная математика и информатика: Прикладная математика и информатика

03.03.02 Физика: Физика

04.03.01 Химия: Химия

06.03.01 Биология: Экологические биотехнологии

09.03.02 Информационные системы и технологии: Разработка программного обеспечения информационных систем; Информационные технологии в медиаиндустрии;

Интеллектуальные информационные системы

10.03.01 Информационная безопасность: Организация и технология защиты информации (по отрасли или в сфере профессиональной деятельности)

- 15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств: Технология машиностроения
- 20.03.01 Техносферная безопасность: Техносферная безопасность
- 27.03.04 Управление в технических системах: Информационное и техническое обеспечение цифровых систем управления
- 29.03.04 Технология художественной обработки материалов: Современные технологии ювелирно-художественных производств
- 29.03.05 Конструирование изделий легкой промышленности: Дизайн и технология одежды и аксессуаров
- 35.03.02 Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств: Дизайн изделий из древесины
- 38.03.01 Экономика: Учет и анализ бизнес-процессов; Финансы и кредит
- 38.03.02 Менеджмент: Маркетинг и электронная коммерция
- 39.03.02 Социальная работа: Организация и администрирование в сфере социальной защиты населения
- 38.03.04 Государственное и муниципальное управление: Управление развитием территорий
- 38.03.05 Бизнес-информатика: Бизнес-аналитика; Архитектура предприятий
- 42.03.02 Журналистика: Журналистика и цифровые медиакommunikации
- 44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология и социальная педагогика
- 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование: Специальная педагогика и психология
- 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Изобразительное искусство, дополнительное образование в сфере дизайна; Начальное образование, организатор детского движения; Математика, физика; Физическая культура, безопасность жизнедеятельности; История, организация детского движения
- 46.03.01 История: История
- 54.03.02 Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы: Художественный металл
- 54.03.03 Искусство костюма и текстиля: Художественное проектирование ювелирных изделий

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	ИКР	
<i>1 семестр</i>						
1	Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
<i>2 семестр</i>						
2	Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
<i>3 семестр</i>						
3	Раздел 3. Социокультурная сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
<i>4 семестр</i>						
4	Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения	2/36	-	24	2,35	9,65
	Подготовка к экзамену	36	-	-	-	36
	<b>Итого:</b>	<b>8/288</b>	<b>-</b>	<b>96</b>	<b>3,1</b>	<b>152,9+36</b>

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями): Русский язык, литература

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	ИКР	
<i>1 семестр</i>						
1	Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения	2/72	-	26	0,25	45,75
<i>2 семестр</i>						

2	Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	2/72	-	26	0,25	45,75
<i>3 семестр</i>						
3	Раздел 3. Социокультурная сфера общения	2/72	-	26	0,25	45,75
<i>4 семестр</i>						
4	Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения	2/36	-	26	2,35	7,65
	Подготовка к экзамену	36	-	-	-	36
	<b>Итого:</b>	<b>8/288</b>	<b>-</b>	<b>104</b>	<b>3,1</b>	<b>144,9+36</b>

19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания: Ресторанное дело  
 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Музыка, дополнительное образование в сфере театрального искусства

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	ИКР	
<i>1 семестр</i>						
1	Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
<i>2 семестр</i>						
2	Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
<i>3 семестр</i>						
3	Раздел 3. Социокультурная сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
<i>4 семестр</i>						
4	Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения	2/38,35	-	24	2,35	12
	Подготовка к экзамену	33,65	-	-	-	33,65
	<b>Итого:</b>	<b>8/288</b>	<b>-</b>	<b>96</b>	<b>3,1</b>	<b>155,25+33,65</b>

40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	ИКР	
<i>1 семестр</i>						
1	Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
<i>2 семестр</i>						
2	Раздел 3. Социокультурная сфера общения Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения	2/72	-	24	0,25	47,75
	<b>Итого:</b>	<b>4/144</b>	<b>-</b>	<b>48</b>	<b>0,5</b>	<b>95,5</b>

**Очно-заочная форма обучения**

40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	ИКР	
<i>1 семестр</i>						
1	Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	2/72	-	12	0,25	59,75
<i>2 семестр</i>						
2	Раздел 3. Социокультурная сфера	2/72	-	12	0,25	59,75

	общения Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения.					
	<b>Итого:</b>	<b>4/144</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>0,5</b>	<b>119,5</b>

### Заочная форма обучения

35.03.02 Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств:

Технология деревообработки

39.03.02 Социальная работа: Организация и администрирование в сфере социальной защиты населения

44.03.01 Педагогическое образование: Физическая культура; Начальное образование; Дошкольное образование; Изобразительное искусство

44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология образования и организация проектной деятельности

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Русский язык, литература

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	ИКР	
<i>1 курс</i>						
<i>Сессия 2</i>						
1	Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения	68	-	6	0,25	61,75
	Подготовка к зачету	4	-	-	-	4
	<b>Всего:</b>	<b>72</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>0,25</b>	<b>61,75+4</b>
<i>Сессия 3</i>						
2	Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	68	-	6	0,25	61,75
	Подготовка к зачету	4	-	-	-	4
	<b>Всего:</b>	<b>72</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>0,25</b>	<b>61,75+4</b>
<i>2 курс</i>						
<i>Сессия 2</i>						
3	Раздел 3. Социокультурная сфера общения	68	-	6	0,25	61,75
	Подготовка к зачету	4	-	-	-	4
	<b>Всего:</b>	<b>72</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>0,25</b>	<b>61,75+4</b>
<i>Сессия 3</i>						
4	Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения	63	-	6	2,35	54,65
	Подготовка к экзамену	9	-	-	-	9
	<b>Всего:</b>	<b>72</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>2,35</b>	<b>54,65+9</b>
	<b>Итого:</b>	<b>288</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>3,1</b>	<b>239,9+21</b>

40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	ИКР	
<i>1 курс</i>						
<i>Сессия 2</i>						
1	Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	68	-	6	0,25	61,75
	Подготовка к зачету	4	-	-	-	4
	<b>Всего:</b>	<b>72</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>0,25</b>	<b>61,75+4</b>
2	Раздел 3. Социокультурная сфера общения Раздел 4. Общепрофессиональная	68	-	6	0,25	61,75

сфера общения						
Подготовка к зачету	4	-	-	-	-	4
<b>Всего:</b>	<b>72</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>0,25</b>	<b>61,75+4</b>	
<b>Итого:</b>	<b>144</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>0,5</b>	<b>123,5+8</b>	

## 5.2. Содержание:

Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения.		
<i>Основной уровень</i>		
1. Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. 2. Устройство городской квартиры / загородного дома. 3. Семейные праздники. Досуг в будние и выходные дни. 4. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Покупка продуктов.		
<i>Повышенный уровень</i>		
1. Роль семьи в жизни человека. Планирование семейной жизни. Семейные традиции, их сохранение и создание. 2. Возможности жилищного строительства. Социальные программы получения доступного жилья. 3. Активный и пассивный отдых. Планирование досуга и семейных путешествий. 4. Здоровое питание. Традиции русской и других национальных кухонь. Рецепты приготовления различных блюд.		
Содержание по видам речевой деятельности		
I. Рецептивные виды речевой деятельности	II. Продуктивные виды речевой деятельности	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
<i>Основной уровень</i> Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: – несложные общественно-политические и публицистические тексты по обозначенной тематике Детальное понимание текста: – письма личного характера, публицистические тексты по обозначенной проблематике	<i>Основной уровень</i> Виды текстов: – монолог-описание (своей семьи, семейных традиций, жилища) – монолог-сообщение (о личных планах на будущее) – диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, одежде, досуге, хобби)	<i>Основной уровень</i> – электронные письма личного характера
<i>Повышенный уровень</i> Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: – нелинейные тексты (социальный Интернет, чаты и т.д.) – прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера (буклеты, проспекты, рекламные листовки, рецепты и т.д.) Детальное понимание текста:	<i>Повышенный уровень</i> – монолог-размышление (о роли семьи в жизни человека) – диалог-расспрос (о семейных традициях, кулинарных и иных предпочтениях) – диалог - обмен мнениями / диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)	<i>Повышенный уровень</i> – эссе разных типов (по обозначенной проблематике)

– публицистические тексты по обозначенной проблематике		
<b>Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения</b>		
<i>Основной уровень</i>		
1. Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. 2. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. 3. Научная, культурная и спортивная жизнь студентов. 4. Летние образовательные и ознакомительные программы.		
<i>Повышенный уровень</i>		
1. Возможности дальнейшего продолжения образования. Особенности учебного процесса в разных странах. 2. Научные школы моего вуза. 3. Конкурсы, гранты, стипендии для студентов в России и за рубежом. 4. Академическая мобильность.		
Содержание по видам речевой деятельности		
I. Рецептивные виды речевой деятельности	II. Продуктивные виды речевой деятельности	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
<i>Основной уровень</i>	<i>Основной уровень</i>	<i>Основной уровень</i>
Понимание основного содержания текста:	Виды текстов:	– запись тезисов выступления о своем вузе
– рассказы/ письма зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,	– монолог-описание своего вуза и своей образовательной программы	– заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах
– блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах	– монолог-сообщение о своей студенческой жизни	– поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.
– описание образовательных курсов и программ	– монолог-повествование об участии в летней программе	
Понимание запрашиваемой информации:		
– интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ		
<i>Повышенный уровень</i>	<i>Повышенный уровень</i>	<i>Повышенный уровень</i>
Понимание запрашиваемой информации:	– диалог-расспрос о зарубежном вузе, возможности продолжения образования за рубежом и участия в обменных программах	– оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет о факультете или вузе / телекоммуникационный проект и т.п.);
– презентации зарубежных образовательных программ/ вузов, курсов	– диалог-обмен мнениями о специфике систем высшего образования в разных странах	– создание персональных блогов и сайтов
– поиск информации об университетах за рубежом, (языковых) школах/курсах и др. учебных заведениях с целью продолжения образования с использованием справочной литературы, в том числе,	– диалог-побуждение к	

сети Интернет.  Детальное понимание текста: – материалы студенческой прессы – информация о конкурсах, стипендиях и грантах	действию по выбору – образовательной программы в зарубежном вузе и/или участию в студенческой обменной программе	
<b>Раздел 3. Социокультурная сфера общения.</b>		
<i>Основной уровень</i> 1. Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения. 2. Национальные традиции и обычаи России/ стран изучаемого языка/ других стран мира. Родной край. Достопримечательности разных стран. 3. Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности. Популярные туристические маршруты. Типы туров. Планирование путешествия самостоятельно/через турагенство. 4. Выдающиеся деятели искусства разных эпох, стран и культур. Крупнейшие музеи мира. 5. Основы здорового образа жизни. Выдающиеся спортсмены. История Олимпийских и параолимпийских игр. 6. Флора и фауна в различных регионах мира. Проблема личной ответственности за сохранение окружающей среды. 7. Плюсы и минусы глобализации. Проблемы глобального языка и культуры. 8. Научно-технический прогресс и его достижения в сфере информационных технологий. Плюсы и минусы всеобщей информатизации общества.		
<i>Повышенный уровень</i> 1. Изменение статуса языков в мире (в различных социально-политических и культурных контекстах). Взаимодействие языков. Проблема сохранения языкового многообразия мира. 2. Типы семей (нуклеарная, расширенная), социальная роль семьи в различных странах и культурах. Особенности проведения досуга людей различных возрастных, профессиональных и социальных групп. 3. Исторические эпохи. Стереотипы восприятия и понимания различных культур 4. Экотуризм: проблемы и перспективы. Роль туризма в экономическом, социальном и культурном развитии стран и регионов. 5. Основные этапы и направления в развитии искусства (живопись, музыка, архитектура, кино, театр, литература). Выдающиеся памятники материальной и нематериальной культуры в различных странах мира. 6. Проблемы и перспективы мирового спортивного движения. 7. Национальные парки и заповедники, их роль и значение. Экологические движения и организации. 8. Основные направления развития информационных технологий в 21 веке.		
<b>Содержание по видам речевой деятельности</b>		
<b>I. Рецептивные виды речевой деятельности</b>	<b>II. Продуктивные виды речевой деятельности</b>	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
<i>Основной уровень</i> Понимание основного содержания текста: – общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике Понимание	<i>Основной уровень</i> – монолог-описание (родного края, достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.) – монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.) – диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном) – диалог-обмен мнениями (по	<i>Основной уровень</i> – заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, анкеты и т.д.)

<p>запрашиваемой информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– прагматические тексты справочно-инф. и рекламного характера по обозначенной проблематике</li> </ul> <p>Детальное понимание текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-инф. и рекламного характера по обозначенной проблематике</li> </ul> <p><i>Повышенный уровень</i></p> <p>Понимание запрашиваемой информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.)</li> </ul> <p>Детальное понимание текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– научно-популярные и научные тексты по обозначенной проблематике</li> </ul>	<p>обозначенной проблематике)</p> <p><i>Повышенный уровень</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– монолог-описание (образа жизни людей различных социальных, профессиональных и возрастных групп и т.д. в современном мире и в различные исторические периоды; произведений искусства; спортивных мероприятий; природных ландшафтов и т.д.)</li> <li>– монолог-сообщение (о деятельности международных организаций в различных сферах общ-полит., соц.-экон. и культурной жизни)</li> <li>– монолог-размышление (о перспективах развития региона /науки/отрасли/языков/культур и т.д.)</li> <li>– диалог-расспрос (об особенностях жизни и деятельности представителей различных культур/организаций/групп; о предоставляемых услугах и товарах и т.д.)</li> <li>– диалог-обмен мнениями (о роли и ответственности человека в сохранении экологической и культурной среды)</li> <li>– диалог-убеждение/побуждение к действию (в рамках ролевых игр, дискуссий, диспутов и др. форм полилогического общения)</li> </ul>	<p><i>Повышенный уровень</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)</li> <li>– написание эссе</li> <li>– подготовка докладов на студенческую научную конференцию</li> </ul>
---	--	--

#### **Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения.**

*Основной уровень*

1. Изучаемые дисциплины, их проблематика. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области. Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы. 2. Выдающиеся личности данной науки. Основные научные школы и открытия.

*Повышенный уровень*

1. Квалификационные требования к специалистам данной профессиональной области в России и за рубежом. Личностное развитие и перспективы карьерного роста. 2. Предпосылки и последствия научных открытий и изобретений. Социальная ответственность ученого за результаты своего труда.

#### Содержание по видам речевой деятельности

I. Рецептивные виды речевой деятельности	II. Продуктивные виды речевой деятельности	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
<p><i>Основной уровень</i></p> <p>Понимание основного содержания:</p>	<p><i>Основной уровень</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– монолог-описание</li> </ul>	<p><i>Основной уровень</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– написание CV,</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>– публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли</li> <li>– тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области</li> </ul> <p>Понимание запрашиваемой информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях)</li> </ul> <p>Детальное понимание текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– научно-популярные и общественно-политические тексты по</li> <li>– проблемам данной науки/отрасли (например, биографии)</li> </ul> <p><i>Повышенный уровень</i></p> <p>Понимание запрашиваемой информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– научно-популярные тексты, прагматические тексты (буклеты, справочники)</li> <li>– нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.)</li> </ul> <p>Детальное понимание текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/отрасли</li> </ul>	<p>(функциональных обязанностей/квалификационных требований)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– монолог-сообщение (о выдающихся деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли)</li> <li>– монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста / возможностей личностного развития</li> <li>– диалог-интервью/собеседование при приеме на работу</li> </ul> <p><i>Повышенный уровень</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– монолог-сообщение/доклад; выступление на круглом столе проблемной группы</li> <li>– диалог-беседа по обозначенной проблематике</li> <li>– деловая беседа/деловая игра/-обсуждение проблемных деловых ситуаций (case study)</li> </ul>	<p>сопроводительного письма, тезисов письменного доклада</p> <p><i>Повышенный уровень</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– деловые письма различных типов, памятки, протоколы и т.д.</li> <li>– выполнение письменного проектного задания</li> </ul>
---	---	--

## **6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины**

### **6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)**

#### **Очная форма обучения**

01.03.02 Прикладная математика и информатика: Прикладная математика и информатика

03.03.02 Физика: Физика

04.03.01 Химия: Химия

06.03.01 Биология: Экологические биотехнологии

09.03.02 Информационные системы и технологии: Разработка программного обеспечения информационных систем; Информационные технологии в медиаиндустрии;

Интеллектуальные информационные системы

10.03.01 Информационная безопасность: Организация и технология защиты информации (по отрасли или в сфере профессиональной деятельности)

15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств: Технология машиностроения

20.03.01 Техносферная безопасность: Техносферная безопасность

27.03.04 Управление в технических системах: Информационное и техническое обеспечение цифровых систем управления

29.03.04 Технология художественной обработки материалов: Современные технологии ювелирно-художественных производств

29.03.05 Конструирование изделий легкой промышленности: Дизайн и технология одежды и аксессуаров

35.03.02 Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств: Дизайн изделий из древесины

38.03.01 Экономика: Учет и анализ бизнес-процессов; Финансы и кредит

38.03.02 Менеджмент: Маркетинг и электронная коммерция

39.03.02 Социальная работа: Организация и администрирование в сфере социальной защиты населения

38.03.04 Государственное и муниципальное управление: Управление развитием территорий

38.03.05 Бизнес-информатика: Бизнес-аналитика; Архитектура предприятий

42.03.02 Журналистика: Журналистика и цифровые медиакоммуникации

44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология и социальная педагогика

44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование: Специальная педагогика и психология

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Изобразительное искусство, дополнительное образование в сфере дизайна; Начальное образование, организатор детского движения; Математика, физика; Физическая культура, безопасность жизнедеятельности; История, организация детского движения

46.03.01 История: История

54.03.02 Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы: Художественный металл

54.03.03 Искусство костюма и текстиля: Художественное проектирование ювелирных изделий

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
1.	1 семестр Раздел 1. Повседневная бытовая сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	2 семестр Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
3.	3 семестр Раздел 3. Социокультурная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания.	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов,

				преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
4.	4 семестр Раздел 4. Обще-профессиональная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	9,65	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
5.	Подготовка к экзамену	Повторение	36	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Экзамен
			<b>152,9+36</b>		

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Русский язык, литература

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
1.	1 семестр Раздел 1. Повседневная бытовая сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	45,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	2 семестр Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	45,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
3.	3 семестр Раздел 3. Социокультурная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	45,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
4.	4 семестр	Подготовка	7,65	Самостоятельная работа	Для текущего контроля используется

	Раздел 4. Обще-профессиональная сфера общения	к практическим занятиям		студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
5.	Подготовка к экзамену	Повторение	36	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Экзамен
			<b>144,9+36</b>		

19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания: Ресторанное дело

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Музыка, дополнительное образование в сфере театрального искусства

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
1.	1 семестр Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	2 семестр Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
3.	3 семестр Раздел 3. Социокультурная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
4.	4 семестр Раздел 4. Обще-профессиональная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	12	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания.	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-

				Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
5.	Подготовка к экзамену	Повторение	33,65	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Экзамен
			<b>155,25+</b> <b>33,65</b>		

#### 40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
1.	1 семестр Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения. Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	2 семестр Раздел 3. Социокультурная сфера общения. Раздел 4. Обще-профессиональная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	47,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
			<b>95,5</b>		

#### Очно-заочная форма обучения

#### 40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
1.	1 семестр Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения. Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	59,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	2 семестр Раздел 3. Социокультурная сфера	Подготовка к практическим занятиям	59,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических

	общения. Раздел 4. Обще- профессиона- льная сфера общения			литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
			<b>119,5</b>		

### Заочная форма обучения

35.03.02 Технология лесозаготовительных и деревоперерабатывающих производств:

Технология деревообработки

39.03.02 Социальная работа: Организация и администрирование в сфере социальной защиты населения

44.03.01 Педагогическое образование: Физическая культура; Начальное образование; Дошкольное образование; Изобразительное искусство

44.03.02 Психолого-педагогическое образование: Психология образования и организация проектной деятельности

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Русский язык, литература, литература

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
<i>1 курс</i>					
1.	<i>Сессия 2</i> Раздел 1. Повседневно-бытовая сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	61,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	Подготовка к зачету	Повторение	4	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Зачет
3.	<i>Сессия 3</i> Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	61,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
4.	Подготовка к зачету	Повторение	4	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Зачет
<i>2 курс</i>					
5.	<i>Сессия 2</i> Раздел 3.	Подготовка к практиче-	61,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в

	Социокультурная сфера общения	ским занятиям		к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
6.	Подготовка к зачету	Повторение	4	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Зачет
7.	Сессия 3 Раздел 4. Общепрофессиональная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	54,65	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
8.	Подготовка к экзамену	Повторение	9	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Экзамен
			<b>239,9+21</b>		

#### 40.03.01 Юриспруденция: Юриспруденция

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
<i>1 курс</i>					
1.	Сессия 2 Раздел 1. Повседневная бытовая сфера общения Раздел 2. Учебно-образовательная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	61,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	Подготовка к зачету	Повторение	4	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Зачет
3.	Сессия 3 Раздел 3. Социокультурная сфера общения Раздел 4. Общепрофессиональная сфера	Подготовка к практическим занятиям	61,75	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение

	общения			Франц. [1, 2, 3, 4]	подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
4.	Подготовка к зачету	Повторение	4	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5] Немец. [1, 2, 3, 4] Франц. [1, 2, 3, 4]	Зачет
			123,5+8		

## 6.2. Тематика и задания для практических занятий

ИУК 4.1. Выбирает на государственном и иностранном языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

Задания:

- Вы секретарь на фирме ABC. Гость вашей компании г-н X пришел на переговоры к вашему директору. Скажите, что директор придет через 5 минут, предложите гостю чай, кофе. Гость хочет послать E-Mail в свою компанию и перебронировать рейс на самолет. Помогите ему в этом.
- Вы работаете на фирме ABC и встречаете иностранного гостя г-на X в 15.30. Проводите его в кабинет вашего директора и поговорите по дороге.
- Вашему коллеге нужна информация о г-же X из компании ABC. У вас есть ее визитная карточка, сообщите коллеге должность, номер телефона, номер офиса, адрес фирмы, адрес электронной почты.
- Вы журналист, берете интервью у председателя правления компании ABC. Задайте вопросы и сделайте записи по следующим пунктам: отрасль промышленности, изготавливаемые продукты, оборот, количество сотрудников.
- Попросите вашего коллегу сообщить вам недостающие данные о фирме ABC. Вам необходимы следующие данные: годовой оборот, количество занятых на производстве на полный день, количество занятых на производстве внутри страны и в иностранных филиалах.
- Проинформируйте партнера о компании ABC последующим пунктам: отрасль промышленности и продукты компании, годовой оборот и количество сотрудников, структура фирмы и филиалы.
- Вы работаете на фирме ABC & Co. Вы встречаете г-жу X, гостью из Германии/Великобритании/Франции, в 9.30 в аэропорту и везете ее на фирму. Пообщайтесь с ней по дороге.

ИУК 4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках.

- Прочтите объявления и определите, в каких из них предлагают работу, а в каких ищут работу. Расскажите, какое объявление вам (не) подходит и почему.
- Вам нужно составить биографию на немецком языке в табличной форме. Найдите сайты, которые предоставляют графический шаблон. Сохраните шаблон на своем компьютере.

- Вам нужно сделать сообщение на немецком языке о компании по профилю вашей будущей профессии. Найдите несколько сайтов, выберите 2 - 3 самых интересных компании. Сравните их.
- Вы хотите получить стипендию для прохождения летних курсов по немецкому языку. Какие сайты вы можете использовать? Составьте список сайтов, выберите наиболее подходящий. Найдите информацию о сроках подачи заявки, форме подачи заявки (электронная, по почте), необходимый уровень владения языком, набор документов (CV, мотивационное письмо, сертификат о сдаче экзамена или формуляр, заполненный преподавателем ин.яз.), условия получения визы. (<https://www.daad.de/>; <https://www.study-in.de/>; <http://www.internationale-studierende.de>).
- Вы хотите найти подходящую компанию для прохождения практики. Какие интернет-сайты могут помочь вам в этом? Составьте список сайтов, найдите компанию, которая вам подходит и объясните почему. (<https://www.meinpraktikum.de/>; <https://www.praktikum.com/>; <http://jdr.ru/de/7821>; <https://www.praktikumsstellen.de/>; <http://planet-beruf.de/>). Выясните на сайте компании, какие документы необходимы для подачи заявки.
- Вы будущий инженер-механик (программист, IT-специалист, ...). Вас интересуют требования, предъявляемые в Германии к инженерам, их должностные обязанности, зарплата, какие вакансии есть по данной профессии и т.д. На каких интернет-сайтах можно найти предложения по работе? Составьте список ссылок, найдите наиболее интересную вакансию, расскажите о ней.
- Какие социальные сети содержат сведения о представителях разных профессий? Как можно зарегистрироваться в данных сетях? (<https://www.linkedin.cn/>)

ИУК 4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках.

Задания.

- Расставьте части письма в правильной последовательности.
- Определите основные части делового письма, его оформление, какие формулировки используются для обращения к известным ранее людям, к неизвестным людям, как формулируется тема обращения, какова структура основного текста, как закончить письмо.
- Определите, какая часть письма не соответствует формату официального письма. (оформление в целом или частично, обращение, подпись, основное содержание не соответствует теме, стиль, смайлики, много эмоций, негатив, употребление активного залога в большом количестве, ...).
- Замените в тексте официального сообщения слова, не соответствующие содержанию текста.
- Найдите ошибки в письме.
- Прочтите письмо, определите его тип (письмо-запрос, письмо-предложение, письмо-заказ, письмо-подтверждение, письмо-напоминание, письмо-рекламация).
- Напишите ответ г-же Х. Выразите сожаление по поводу данной ситуации и предложите бесплатную услугу по ремонту машины или ее замену. Спросите, какой вариант устроит покупательницу. Скажите, что расходы на транспортировку компания берет на себя. Обозначьте сроки.
- Составьте текст письма для автоматического ответа на случай, если вы не можете ответить на E-Mail в течение 24 часов. Сообщите, когда вы сможете ответить или порекомендуйте обратиться к кому-то другому.

ИУК 4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном языках.

Задания:

*Телефонный разговор*

- Позвоните в компанию X, представьтесь, сообщите, что вы хотите встретиться с директором компании. Договоритесь о встрече.
- Составьте сообщение для автоответчика для ваших иностранных партнеров.
- Вы секретарь компании X, вам позвонил деловой партнер, который хочет переговорить с г-ном Y. Его сейчас нет на месте. Сообщите, когда он придет, спросите, что нужно передать.
- Вы позвонили госпоже X, вам ответил автоответчик. Оставьте сообщение для нее.

*Беседа с деловым партнером в неформальной обстановке.*

- Расспросите партнера об актуальных новостях. Выясните, что произошло, где, когда, как, почему.
- Убедите партнера по общению в достоинствах проживания в большом (маленьком) городе, несмотря на его контраргументы.
- В вашу компанию приехал представитель немецкой фирмы ABC. Вы пригласили его на ужин.

*Диалоги в компании*

- Спросите, где находится офис г-на Y.
- Проинформируйте партнера о компании ABC по последующим пунктам: отрасль промышленности и продукты компании, годовой оборот и количество сотрудников, структура фирмы и филиалы.
- Вы и ваш партнер прочитали объявление о поиске специалиста. Вы обратили внимание на достоинства, а он – на недостатки данного предложения. Обсудите доводы каждого.
- В вашей компании гости из Германии/Великобритании/Франции, возможно, они станут вашими партнерами. Расскажите о своем предприятии, его истории, сотрудниках. Покажите главные отделы, расскажите, чем они занимаются, как организована их работа. Покажите музей предприятия, столовую, зону для отдыха, туалеты. Ответьте на вопросы собеседников.

ИУК 4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного на государственный язык.

*Задания на понимание прочитанного:*

*Ознакомительное чтение* – чтение с пониманием содержания прочитанного. Текст прочитывается как можно быстрее с целью понять основное содержание и общую структуру или выбрать главные факты.

- найти в тексте ответ на вопрос, поставленный в заголовке;
- составить план текста;
- найти основную мысль в начале, середине и в конце текста;
- подчеркнуть в каждом абзаце 1-2 предложения, которые можно было бы опустить как несущественные;
- просмотреть текст и озаглавить его;
- высказать свое мнение о возможности использования информации, содержащейся в тексте, в вашей будущей профессии.

*Изучающее чтение* – чтение с полным пониманием прочитанного. Этот вид чтения предполагает полное и точное понимание всех основных и второстепенных фактов, их

осмысление и запоминание. Учащийся должен уметь оценить, прокомментировать, пояснить информацию, сделать из прочитанного вывод.

- распределить факты, содержащиеся в тексте по степени важности;
- назвать данные, которые являются особенно важными, обосновать свое решение;
- поставить вопросы к основной и детализирующей информации;
- заполнить пропуски недостающими словами.

*Поисковое и просмотровое чтение с извлечением необходимой информации.* Цель – выяснить, содержит ли этот текст какую-либо полезную читателю информацию. При поисковом чтении текст прочитывается с целью нахождения относительно небольшого количества информации для последующего ее использования в определенных целях. (дата, время, часы работы, имена и названия).

- Определите тему или проблему текста (статьи).
- Прочитайте текст, определите, освещены ли в нем указанные вопросы.
- Найдите в тексте основной довод в пользу заголовка.
- Найдите на указанной странице характеристики действующих лиц, инструкцию, рецепт, рекомендации и т.д.
- Найдите абзацы, посвященные указанной теме.
- Найдите в тексте ответы на вопросы (дающие основания для выводов).
- Просмотрите рисунок, назовите абзац, который он иллюстрирует.
- Найдите в тексте факты, которые автор относит к положительным, отрицательным.
- Разделите текст на части в соответствии с пунктами плана.
- Выразите свое мнение о содержании текста и соотнесите его со своим собственным опытом и др.
- Выберите предложение, соответствующее содержанию текста.
- Определите, каким автобусом вам нужно ехать, если в 15.00 вы должны быть в городе X.
- Объявление о наборе работников на время Рождественских праздников. Прочтите объявление и попробуйте ответить на вопросы.

*Письменный перевод.*

Весь процесс перевода можно условно разделить на два этапа: осмысление и воспроизведение текста. Сначала нужно поработать с текстом без словарей (или с их минимальным использованием).

Минимальные этапы перевода:

1. Осмысление текста. Найти знакомые слова, определить тему, тип текста (повествование, описание, рассуждение), стиль (научный, официально-деловой, публицистический, художественный, разговорный).
2. Воспроизведение текста. Перевести текст с помощью словаря ([lingvo-online.ru](http://lingvo-online.ru); [dic.academic.ru](http://dic.academic.ru); [multitran.ru](http://multitran.ru); [urbandictionary.com](http://urbandictionary.com); [dictionary.cambridge.org](http://dictionary.cambridge.org)).
3. Прочтение русского текста. В получившемся переводе обратите внимание на соответствие смысла текста, общей тематики, типа, стиля, учтен ли контекст при переводе, правильно ли переданы авторские метафоры и идиомы и выбраны значения многозначных слов, соблюдены ли нормы русского языка.

### **6.3. Тематика и задания для лабораторных занятий**

Не предусмотрено

## 6.4. Методические рекомендации для выполнения курсовых работ (проектов)

Не предусмотрено

## 7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### Английский язык

#### *а) основная:*

1. Дроздова, Т.Ю. Практическая грамматика английского языка: (с ключами). Уровень обучения А1/А2: учебное пособие / Т.Ю. Дроздова. - Санкт- Петербург.: Антология, 2014. - 400 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5- 94962-225-4; [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=257914>.
2. Симхович, В.А. Практическая грамматика английского языка: Practical English Grammar : учебное пособие / В.А. Симхович. - Минск: Вышэйшая школа, 2014. - 328 с. - ISBN 978-985-06-2487-1; [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=477444>.
3. Хорень, Р.В. Практическая грамматика английского языка=English Grammar Practice: учебное пособие / Р.В. Хорень, И.В. Крюковская, Е.М. Стамбакио. - Минск: РИПО, 2016. - 568 с. - ISBN 978-985-503-639-6; [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=4636126>.

#### *б) дополнительная:*

4. Воловикова, М.Л. English grammar for university students. Part 3: учебное пособие по практической грамматике английского языка для студентов 2 курса бакалавриата направления подготовки «ЛИНГВИСТИКА» / М.Л. Воловикова, М.Г. Науменко; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов на Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016. - 112 с. - ISBN 978-5-9275-2026-8; [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462056>.
5. Смирнова, М.Н. Англоязычные страны: учебное пособие для студентов ОЗО и студентов неязыковых факультетов / М.Н. Смирнова, М.Ю. Шамшурова; Министерство образования и науки РФ, Глазовский государственный педагогический институт имени В.Г. Короленко. - Глазов: Глазовский государственный педагогический институт, 2014. - 170 с.; [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458745>.

### Немецкий язык

#### *а) основная:*

1. Ачкасова, Н.Г. Немецкий язык для бакалавров : учебник / Н.Г. Ачкасова. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2014. - 312 с. : ил. - ISBN 978-5-238-02557-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=447716>
2. Кравченко, А.П. Немецкий язык: для бакалавров : учебное пособие / А.П. Кравченко. - Ростовн/Д : Феникс, 2013. - 416 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-222-20808-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271498> (12.12.2017).

#### *б) дополнительная:*

3. Немецкий язык для студентов технических специальностей: Учебное пособие / Е.С. Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 272 с.: 70x100 1/16. - (Высшее образование). (переплет) ISBN 978-5-91134-728-4; [Электронный ресурс]. – URL: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=397793>.

4. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие / Васильева М. М., Васильева М. А., 14-е изд., перераб. и доп. - М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 240 с.: 60x90 1/16 (Переплёт 7 БЦ) ISBN 978-5-98281-413-5; [Электронный ресурс]. – URL: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=474619>.

### **Французский язык**

*а) основная:*

1. Харитоновна И. В. Французский язык: базовый курс: Учебник / Харитоновна И.В., Беляева Е., Бачинская А.С. - М.:Прометей, 2013. - 406 с. ISBN 978-5-7042-2486-0: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=558102>.
2. Грамматика французского языка. Теория и практика: Учебное пособие / Скорик Л.Г. - М.:МПГУ, 2014. - 240 с.: ISBN 978-5-4263-0140-5 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=758091>.

*б) дополнительная:*

3. Вадюшина, Д.С. Французский язык. Учимся слушать и понимать. Уровни I, II: (с электронным звуковым приложением) [Электронный ресурс] / Д.С. Вадюшина, С.Н. Панкратова. – Минск: Вышэйшая школа, 2014. – 229 с. - ISBN 978-985-06-2290-7. : <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=509044>.
4. *Херçons-nous!*: учебное пособие по грамматике французского языка / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет» ; авт.-сост. Г.В. Беликова, Е.Е. Беляева и др. - Москва : МПГУ, 2016. - 380 с. - ISBN 978-5-4263-0234-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471546>

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

### **Английский язык**

1. British Council: [Электронный ресурс]. URL: <https://www.britishcouncil.org>.
2. TED лекции: [Электронный ресурс]. URL: <https://ed.ted.com/series>.
3. База заданий для студентов, изучающих иностранные языки: [Электронный ресурс]. URL: <http://a4esl.org>.

### **Немецкий язык**

1. Deutsche Welle: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.dw.com/de/>.
2. Forum Deutsch als Fremdsprache: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>.
3. Grammatik im Deutschunterricht: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.grammade.ru/>.
4. Goethe Institut: [Электронный ресурс]. URL: <https://www.goethe.de/de/index.html?yclid=1463757196996387260/>.
5. Hueber. Freude an Sprachen: [Электронный ресурс]. URL: <https://www.hueber.de/>.

### **Французский язык**

1. Изучайте французский язык: [Электронный ресурс]. URL: <http://apprendre.tv5monde.com/>.
2. Образовательный канал, развивающий знания французского языка и культуры: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.canalacademie.com/apprendre/>.
3. Apprendre et enseigner le français – FLE: [Электронные ресурсы]. URL: <https://www.lepointdufle.net/>.
4. Les expressions françaises décortiquées: explications sur l'origine, signification, exemples, traductions: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.expressio.fr/>.

**Информация о курсе дисциплины в СДО:**

Элемент «Практические занятия»;

Элемент «Самостоятельная работа»;

Элемент «Список рекомендуемой литературы»;

Элемент «Обратная связь с обучающимися».

Электронные библиотечные системы:

1. ЭБС «Лань» <https://e.lanbook.com>

2. ЭБС «Университетская библиотека online» <http://biblioclub.ru>

3. ЭБС «ZNANIUM.COM» <http://znanium.com>

**9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Практические занятия проводятся в аудиториях с необходимым числом посадочных мест:

Необходимое программное обеспечение – офисный пакет.

Оборудование для ведения практических занятий:

1. Магнитола – 6 шт.

2. Портативная стереосистема Daewoo – 2 шт.

3. Мультимедийный проектор – 3 шт.

4. Персональный компьютер в комплекте: монитор, с/блок – 8 шт.

5. Ноутбук Packard Bell EasyNote – 1 шт.